

Downlight Fled Anbau- und Einbauleuchte 3-CCT

Surface-mounted and recessed luminaire, 3-CCT

Luminaire apparent et encastré, 3-CCT

Lampada da incasso e da montaggio, 3-CCT

Lámpara empotrable y de montaje, 3-CCT

Opbouw- en inbouwlamp, 3-CCT

Lampa do montażu powierzchniowego i wpuszczanego 3-CCT

Felhelyezhető és beépíthető lámpa, 3-CCT

CE RoHS IP20     

[DE] Bedienungsanleitung

[EN] Instructions for use

[FR] Mode d'emploi

[IT] Istruzioni d'uso

[ES] Operación manual

[NL] Bedieningsinstructies

[PL] Instrukcja obsługi

[HU] Használati utasítás



5795201 Downlight Fled 12 W, weiß/white,
nicht dimmbar/non-dimmable



5795401 Downlight Fled 18 W, weiß/white,
nicht dimmbar/non-dimmable



5795601 Downlight Fled 30 W, weiß/white,
nicht dimmbar/non-dimmable

Downlight Fled

Anbau- und Einbauleuchte 3-CCT

Vor Arbeitsbeginn

Wir bitten Sie diese Installations- und Betriebsanleitung aufmerksam zu lesen und alle Anweisungen sorgfältig zu befolgen. Die Installation dieser Leuchte darf zu ihrer Sicherheit nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Vor Arbeitsbeginn den betreffenden Anlagenteil unbedingt Spannungsfrei schalten. Beachten Sie bei allen Tätigkeiten die Vorschriften zur Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutzinsbesondere die entsprechende Auswahl der VDE 0100. Vor Beginn der Installation ist der betreffende Anlagenteil unter Einhaltung der fünf Sicherheitsregeln freizuschalten. Prüfen Sie die Leuchte vor der Inbetriebnahme auf Unversehrtheit, nehmen Sie nur unbeschädigte Produkte in Betrieb! **WARNHINWEIS:** Die Missachtung dieser Regeln kann zu lebensgefährlichen Fehlern durch elektrische Spannung führen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Downlight Fled gewährleistet die Schutzart IP20 und ist bestimmt für die Montage auf festen und tragfähigen Untergründen wie z.B. Gipskartonplatten im trockenen Innenbereich bei Umgebungstemperaturen von -20 bis +40 °C an 220-230 V 50Hz Wechselspannung. Auf Rasterdecken ist zusätzlich Leitungssicherung erforderlich. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. **HINWEIS:** Die Leuchten sind nicht für die Abdeckung mit isolierendem Material wie z.B. Mineralwolle bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen.

Lichtquelle nicht durch den Endanwender austauschbar

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen (EN60598-1 3.3.21). Der Austausch oder die Instandsetzung der Leuchte darf nur von einer Elektrofachkraft erfolgen. **VORSICHT!** Gefahr eines Stromschlags.

Lieferumfang

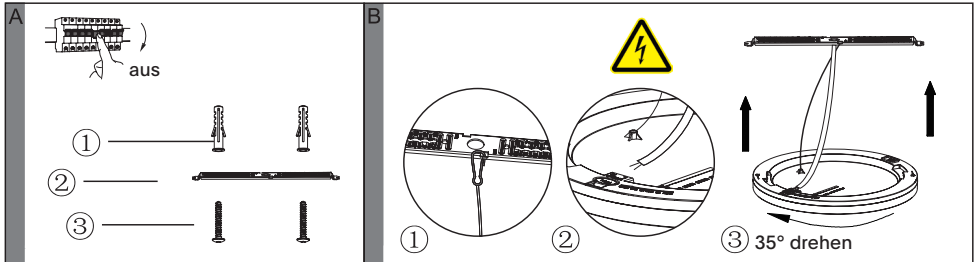
Downlight Fled. Deckenaufbau: Befestigungsschiene, 2 Schrauben, 2 Dübel. Deckeneinbau: 2 Federklammern. Diese Installations- und Betriebsanleitung.

Haftungsausschluss

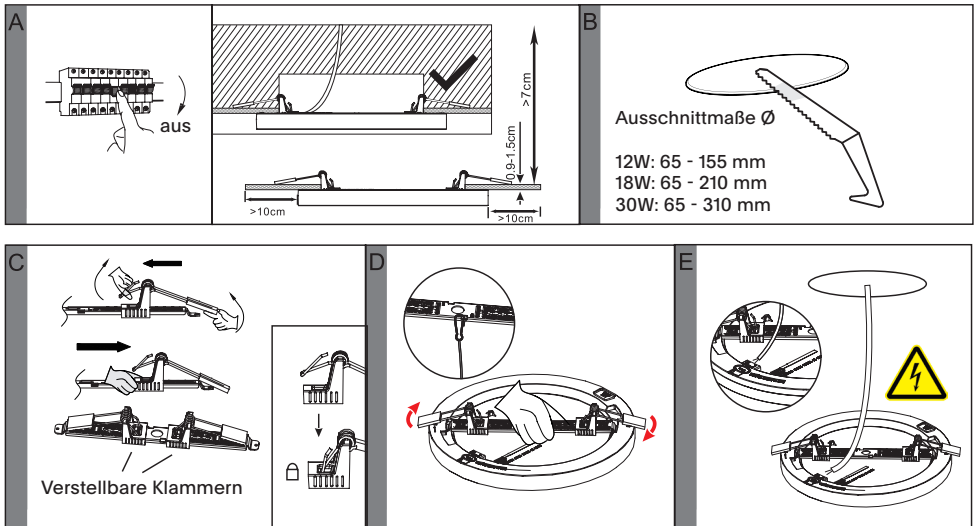
HINWEIS: Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung sowie bei unsachgemäßer Verwendung besteht kein Garantieanspruch, die SIGOR Licht GmbH übernimmt in dem Fall keinerlei Haftung.



Aufbaumontage mit Befestigungsschiene, Arbeitsschritte



Einbaumontage mit Federklammern, Arbeitsschritte



1. Die Leuchte auspacken und den Montageort gemäß Abb. vorbereiten. Stromkreis freischalten!
BITTE BEACHTEN: Mindestabstände zur Leuchte in der Decke: 30 mm seitlich und 40 mm nach oben.
2. Die Anschlussleitung des Downlights Fled mit dem Deckenauslass verbinden. HINWEIS: Das Anschlussmaterial ist ggf. den örtlichen Anforderungen anzupassen.
3. Das Downlight Fled am Dipschalter auf die gewünschte Farbtemperatur einstellen und montieren.
4. Reinigung mit einem feuchten Tuch, keine Lösungsmittel verwenden.

Hinweistext für Hersteller nach § 18 BattG

Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Müllimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.

Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z.B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen. Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen, beispielsweise durch die Rekonditionierung oder die Instandsetzung der Batterie.

Weitere Informationen zum Batteriegesetz finden Sie auch im Internet unter www.batteriegesetz.de.

© by hesselmann service GmbH

Entsorgungshinweise nach ElektroG



Leuchten von SIGOR sind RoHS konform und gehören am Ende ihrer Lebenszeit zurück zu ihrem Fachhändler oder in eine Sammelstelle für Elektrogeräte. Bitte nicht im Hausmüll entsorgen.

Besitzer von Altgeräten müssen diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Entsorgung zuführen. Altgeräte sind nicht über den Hausmüll, sondern über spezielle Sammel- und Rückgabesysteme zu entsorgen.

Besitzer von Altgeräten haben Batterien und Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die störungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Das gilt nicht, soweit Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung separiert werden. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier:

<https://eschrott-entsorgen.org/>

Manche Altgeräte enthalten sensible personenbezogene Daten, insbesondere Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Es liegt in Ihrem eigenen Interesse zu beachten, dass Sie selbst für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich sind. Das auf Elektro- und Elektronikgeräten abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Garantiebedingungen

Die Garantie richtet sich ausschließlich an Verbraucher. Der Garantieschutz besteht nur für Produkte, die innerhalb der Bundesrepublik Deutschland erworben wurden. Die Garantielaufzeit beginnt zum Rechnungsdatum.

Sollten sich während dieses Zeitraums Materialfehler oder Herstellungsfehler an der von Ihnen erworbenen Ware zeigen, welche die Funktion des Produkts beeinträchtigen, dann stellen wir Ihnen im Rahmen dieser Garantie ein neues, mangelfreies Produkt zur Verfügung. Das gilt nicht bei einem Fehler der Akkuleistung.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an uns als Garantiegeber:

SIGOR Licht GmbH Telefon: +49 2339 1261 0
Eichenhofer Weg 81 E-Mail: reklamation@sigor.de
42279 Wuppertal

Garantieansprüche sind ausgeschlossen bei Schäden an der Ware durch gebrauchstypischen Verschleiß und unsachgemäße oder nicht bestimmungsgemäße Benutzung bzw. Behandlung.

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantieleistung ist, dass Sie uns die Prüfung des Garantiefalls ermöglichen (z.B. durch Einschicken der Ware). Sollten Sie die Ware hierzu einschicken, ist darauf zu achten, dass die Beschädigung der Ware auf dem Transportweg durch entsprechende Verpackung vermieden wird. Für die Beantragung der Garantieleistung ist der Warensendung eine Rechnungskopie beizufügen, damit wir prüfen können, ob die Garantiefrist eingehalten worden ist. Alternativ können Sie die Rechnungskopie per E-Mail an uns versenden. Wir behalten uns vor, die Garantieleistung abzulehnen, wenn nicht festgestellt werden kann, ob der Garantiezeitraum abgelaufen ist.

Bei berechtigten Garantieansprüchen entstehen Ihnen keine Versandkosten. In diesem Fall erstatten wir Ihnen etwaige Versandkosten für den Rückversand der mangelhaften Ware und tragen die Kosten für den Versand eines neuen, mangelfreien Produkts an Sie.

Wichtiger Hinweis: Durch diese Garantie werden ihre gesetzlichen Rechte nicht eingeschränkt. Das Garantieverprechen tritt vielmehr gesondert neben die Ihnen nach dem Gesetz zustehenden Gewährleistungsrechte, die Sie unentgeltlich in Anspruch nehmen können.

Downlight Fled

Surface-mounted and recessed luminaire, 3-CCT

Before starting work

Please read and follow this installation and operating manual carefully. The installation of this luminaire must be carried out by an electrician for your safety. Before starting work, always disconnect the relevant part of the system from the electricity supply. Follow safety and health regulations for all activities, especially the relevant selection of VDE 0100. Before starting the installation, isolate the relevant part of the system following the five safety rules. Check the luminaire for integrity before commissioning, only operate undamaged products! **WARNING:** Failure to follow these rules can lead to life-threatening electrical faults.

Intended Use

The Fled downlight guarantees protection class IP20 and is intended for installation on solid and load-bearing surfaces such as plasterboard in dry indoor areas at ambient temperatures of -20 to +40 °C at 220-230 V 50 Hz alternating voltage. Additional cable securing is required on grid ceilings. Proper use also includes observing all information in this manual, especially the safety instructions. **NOTE:** The luminaires are not intended to be covered with insulating material such as mineral wool. Any other use is considered improper and may result in property or personal damage. Clean with a damp cloth without solvents.

Non-user-replaceable light source

The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source has reached the end of its service life, the entire luminaire must be replaced (EN60598-1 3.3.21). The luminaire may only be replaced or repaired by a qualified electrician. **CAUTION!** Risk of electric shock.

Scope of delivery

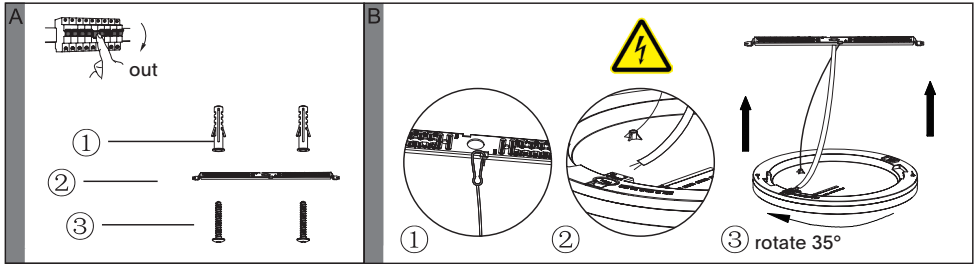
Downlight Fled. Ceiling structure: mounting rail, 2 screws, 2 dowels.
Ceiling installation: 2 spring clips. These installation and operating instructions.

Disclaimer

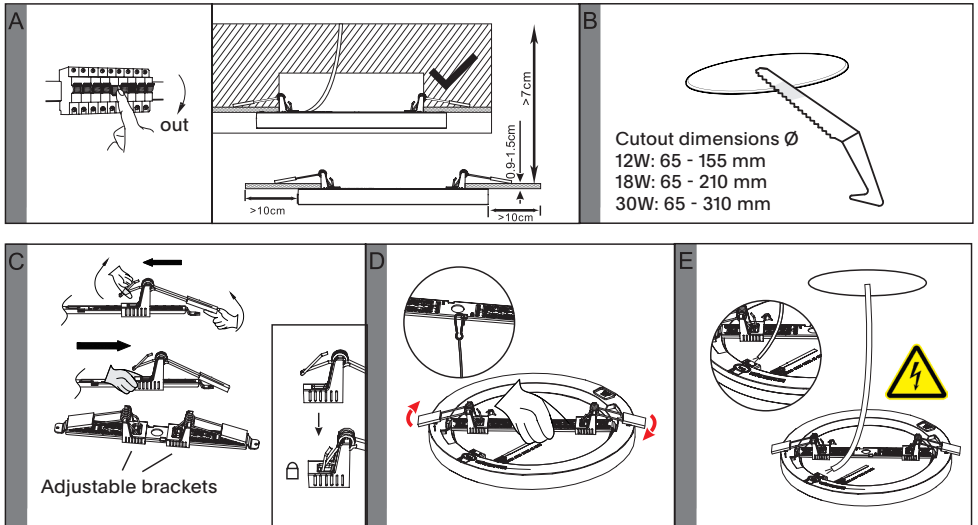
NOTE: In case of non-compliance with this manual and improper use, there is no warranty claim, and SIGOR Licht GmbH assumes no liability in such cases. This manual is an integral part of the product and must be included in the construction documentation.



Surface mounting with fastening rail, work steps



Installation with spring clips, work steps:



1. Unpack the light and prepare the installation location as shown in the illustration. Unlock the circuit!
PLEASE NOTE: Minimum distances to the luminaire in the ceiling: 30 mm at the side and 40 mm up.
2. Connect the connecting cable of the Fled downlight to the ceiling outlet. NOTE: This Connection material may need to be adapted to local requirements.
3. Set the downlight Fled to the desired color temperature using the dip switch mount.
4. Clean with a damp cloth, do not use solvents.

Information text for manufacturers according to § 18 BattG

The symbol of the crossed-out dustbin on batteries or accumulators indicates that they must not be disposed of with household waste at the end of their service life. If batteries or accumulators contain mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb), you will find the respective chemical symbol below the symbol of the crossed-out dustbin. You are legally obliged to return old batteries and accumulators after use. You can do this free of charge at a retail outlet or at another collection point near you. You can obtain the addresses of suitable collection centres from your city or local authority.

Batteries may contain substances that are harmful to the environment and human health. Particular care should be taken when handling batteries containing lithium due to the special risks involved. The separate collection and recycling of old batteries and accumulators should prevent negative effects on the environment and human health.

Please avoid the generation of waste from old batteries as far as possible, e.g. by favouring batteries with a longer service life or rechargeable batteries. Please avoid littering public spaces by not carelessly leaving batteries or electrical and electronic equipment containing batteries lying around. Please check the options for reusing a battery instead of disposing of it, for example by reconditioning or repairing the battery.

Further information on the Battery Act can also be found on the Internet at www.batteriegesetz.de.
© by hesselmann service GmbH

Disposal instructions



Owners of old appliances must dispose of them separately from unsorted municipal waste. Old appliances must not be disposed of with household waste, but via special collection and return systems.

As a rule, owners of old appliances must separate batteries and accumulators that are not enclosed in the old appliance, as well as lamps that can be removed from the old appliance without destroying them, from the old appliance before handing them in at a collection point. This does not apply if old appliances are handed in to public waste management authorities and separated there for the purpose of preparation for reuse. Owners of old appliances from private households can hand them in free of charge at the collection points of the public waste management authorities or at the take-back centres set up by manufacturers and distributors in accordance with the ElektroG. You can find an online list of collection and take-back centres here: <https://eschrottentsorgen.org/>

Some old appliances contain sensitive personal data, especially information and telecommunications technology devices such as computers and smartphones. It is in your own interest to note that you yourself are responsible for deleting the data on the old appliances to be disposed of. The crossed-out wheeled bin symbol on electrical and electronic equipment means that the equipment must be disposed of separately from unsorted municipal waste at the end of its life.

Downlight Fled

Luminaire apparent et encastré, 3-CCT

Avant de commencer le travail

Nous vous prions de lire attentivement ces instructions d'installation et d'utilisation et de suivre scrupuleusement toutes les consignes. Pour votre sécurité, l'installation de ce luminaire doit être effectuée uniquement par un électricien qualifié. Avant de commencer les travaux, veuillez à mettre hors tension la partie concernée de l'installation. Respectez les consignes de sécurité au travail et de protection de la santé, en particulier les dispositions correspondantes de la norme VDE 0100. Avant de commencer l'installation, la partie concernée de l'installation doit être mise hors tension conformément aux cinq règles de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez que le luminaire est en bon état et ne mettez en service que des produits non endommagés ! **AVERTISSEMENT** : le non-respect de ces règles peut entraîner des erreurs mortelles dues à la tension électrique.

Utilisation conforme à la destination

Le downlight Fled garantit un indice de protection IP20 et est destiné à être monté sur des supports solides et résistants, tels que des plaques de plâtre, dans des espaces intérieurs secs, à des températures ambiantes comprises entre -20 et +40 °C, sous une tension alternative de 220-230 V 50 Hz. Une protection supplémentaire des câbles est nécessaire sur les plafonds à grille. L'utilisation conforme implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice, en particulier les consignes de sécurité.

REMARQUE : les luminaires ne sont pas destinés à être recouverts de matériaux isolants tels que la laine minérale. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

Source lumineuse non remplaçable par l'utilisateur final

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, il convient de remplacer l'ensemble du luminaire (EN60598-1 3.3.21). Le remplacement ou la réparation du luminaire ne doit être effectué que par un électricien qualifié. Attention ! Risque d'électrocution.

Contenu de la livraison

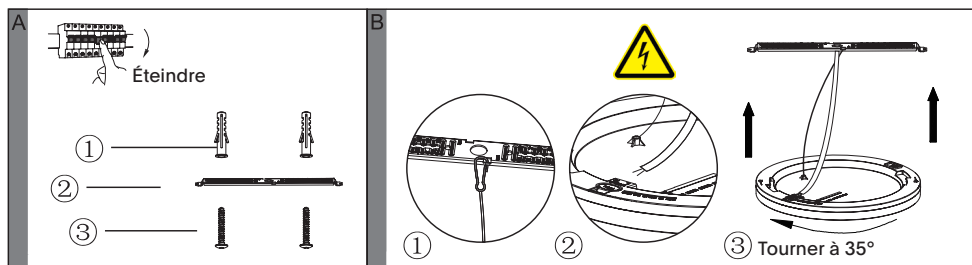
Downlight Fled. Montage au plafond : rail de fixation, 2 vis, 2 chevilles.
Encastrement au plafond : 2 clips à ressort. Ces instructions d'installation et d'utilisation.

Clause de non-responsabilité

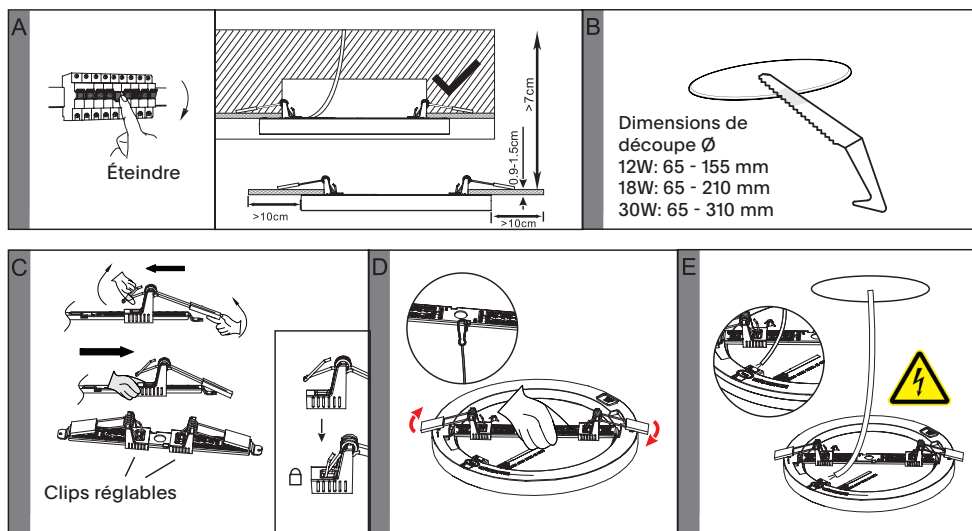
REMARQUE : le non-respect de ces instructions ainsi qu'une utilisation non conforme ne donnent droit à aucune garantie, SIGOR Licht GmbH n'assume aucune responsabilité dans ce cas.



Montage en saillie avec rail de fixation, étapes de travail



Montage encastré avec clips à ressort, étapes de travail



- Déballer le luminaire et préparer le lieu de montage conformément à l'illustration. Coupez le courant !
REMARQUE : distances minimales par rapport au luminaire dans le plafond : 30 mm sur les côtés et 40 mm vers le haut.
- Raccorder le câble de raccordement du downlight Fled à la sortie au plafond. REMARQUE : le matériel de raccordement doit être adapté aux exigences locales, le cas échéant.
- Régler le downlight Fled sur la température de couleur souhaitée à l'aide du commutateur à bascule et le monter.
- Nettoyer avec un chiffon humide, ne pas utiliser de solvants.

Texte d'information pour les fabricants selon § 18 BattG

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou les accumulateurs signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie. Si les piles ou les accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés après usage. Vous pouvez le faire gratuitement dans votre magasin ou dans un autre point de collecte proche de chez vous. Vous pouvez obtenir les adresses des points de collecte appropriés auprès de votre municipalité.

Les piles peuvent contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé humaine. Il convient d'être particulièrement prudent lors de la manipulation de piles contenant du lithium en raison des risques particuliers qu'elles présentent. La collecte et le recyclage séparés des piles et accumulateurs usagés doivent permettre d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

Veillez éviter autant que possible de produire des déchets de piles usagées, par exemple en privilégiant les piles à plus longue durée de vie ou les piles rechargeables. Veillez éviter de jeter des déchets dans l'espace public en ne laissant pas négligemment traîner des piles ou des appareils électriques et électroniques contenant des piles. Veillez examiner les possibilités de réutiliser une pile au lieu de l'éliminer, par exemple en la reconditionnant ou en la remettant en état.

Vous trouverez également de plus amples informations sur la loi relative aux piles et accumulateurs sur le site Internet www.batteriegesez.de. © by hesselmann service GmbH

Instructions pour l'élimination



Les propriétaires d'appareils usagés doivent les éliminer séparément des déchets municipaux non triés. Les appareils usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères, mais par le biais de systèmes de collecte et de retour spéciaux.

Les détenteurs d'appareils usagés doivent, en règle générale, séparer les piles et les accumulateurs qui ne sont pas enfermés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de les remettre à un point de collecte. Cette disposition ne s'applique pas lorsque les appareils usagés sont remis à des organismes de droit public chargés de leur élimination et y sont séparés en vue de leur préparation à la réutilisation. Les détenteurs d'appareils usagés provenant de ménages privés peuvent les remettre gratuitement aux points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques. Vous trouverez un répertoire en ligne des points de collecte et de reprise ici : <https://eschrott-entsorgen.org/>

Certains appareils usagés contiennent des données personnelles sensibles, notamment les appareils de technologie de l'information et des télécommunications tels que les ordinateurs et les smartphones. Il est dans votre intérêt de garder à l'esprit que vous êtes responsable de la suppression des données sur les appareils usagés que vous souhaitez mettre au rebut. Le symbole de la poubelle barrée figurant sur les équipements électriques et électroniques signifie que l'appareil en fin de vie doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés.

Downlight Fled

Lampada da incasso e da montaggio, 3-CCT

Prima di iniziare il lavoro

Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni di installazione e funzionamento e di seguire scrupolosamente tutte le indicazioni. Per la vostra sicurezza, l'installazione di questo apparecchio di illuminazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato. Prima di iniziare il lavoro, scollegare assolutamente la parte dell'impianto interessata dalla tensione. Durante tutte le attività, osservare le norme di sicurezza sul lavoro e di tutela della salute, in particolare la selezione corrispondente della norma VDE 0100. Prima di iniziare l'installazione, scollegare la parte dell'impianto interessata rispettando le cinque regole di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare l'integrità dell'apparecchio di illuminazione e mettere in funzione solo prodotti non danneggiati! **AVVERTENZA:** la mancata osservanza di queste regole può causare errori potenzialmente letali dovuti alla tensione elettrica.

Uso previsto

Il downlight Fled garantisce il grado di protezione IP20 ed è destinato al montaggio su superfici solide e resistenti, come ad esempio pannelli in cartongesso, in ambienti interni asciutti con temperature ambiente comprese tra -20 e +40 °C, con tensione alternata 220-230 V 50 Hz. Sui controsoffitti è necessaria anche una protezione aggiuntiva dei cavi. L'uso conforme alle destinazioni d'uso comprende anche il rispetto di tutte le informazioni contenute in queste istruzioni, in particolare delle avvertenze di sicurezza. **NOTA:** gli apparecchi di illuminazione non sono destinati alla copertura con materiale isolante, come ad esempio lana minerale. Qualsiasi altro uso è considerato non conforme alle destinazioni d'uso e può causare danni a cose o persone.

Sorgente luminosa non sostituibile dall'utente finale

La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua durata di vita, è necessario sostituire l'intera lampada (EN60598-1 3.3.21). La sostituzione o la riparazione della lampada deve essere eseguita solo da un elettricista qualificato. **ATTENZIONE!** Pericolo di scossa elettrica.

Contenuto della fornitura

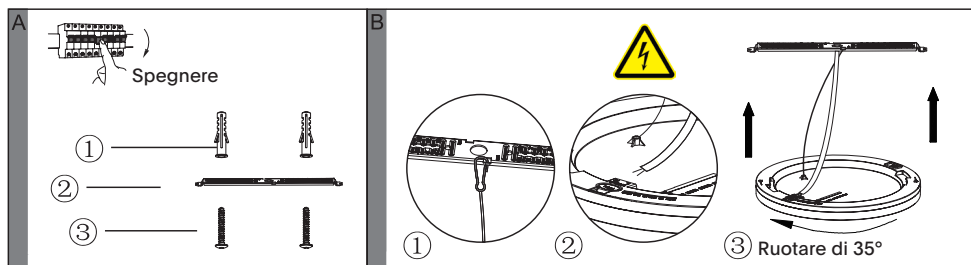
Downlight Fled. Montaggio a soffitto: guida di fissaggio, 2 viti, 2 tasselli.
Montaggio a incasso nel soffitto: 2 clip a molla. Queste istruzioni di installazione e funzionamento.

Esclusione di responsabilità

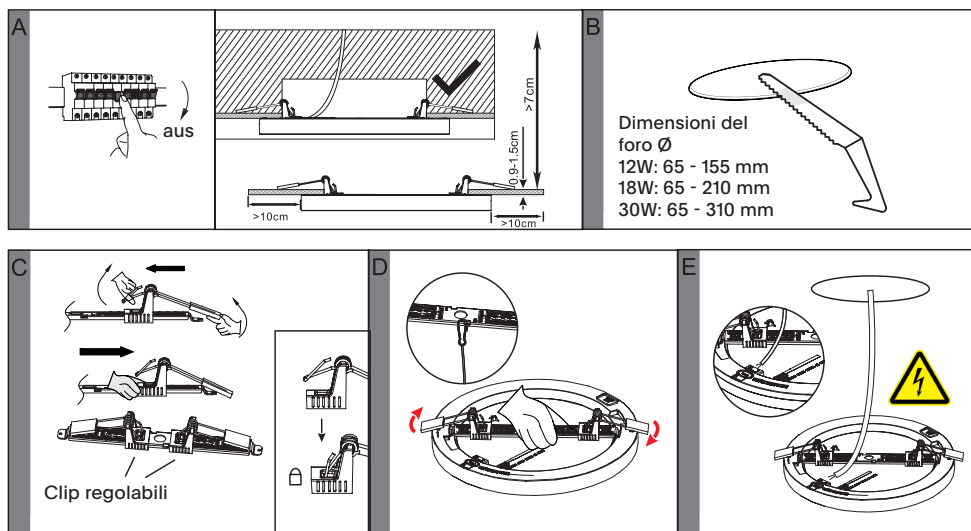
NOTA: La mancata osservanza delle presenti istruzioni o un uso improprio invalidano la garanzia e SIGOR Licht GmbH non si assume alcuna responsabilità in questo caso.



Montaggio a vista con guida di fissaggio, fasi di lavoro



Montaggio da incasso con clip a molla, fasi di lavoro



1. Disimballare l'apparecchio e preparare il luogo di montaggio come illustrato nella figura. Scollegare il circuito elettrico!
ATTENZIONE: distanze minime dall'apparecchio nel soffitto: 30 mm lateralmente e 40 mm verso l'alto.
2. Collegare il cavo di collegamento del downlight Fled all'uscita a soffitto.
NOTA: il materiale di collegamento deve essere adattato alle esigenze locali.
3. Impostare il downlight Fled sull'interruttore DIP alla temperatura di colore desiderata e montarlo.
4. Pulire con un panno umido, non utilizzare solventi.

Testo informativo per i produttori secondo il § 18 BattG

Il simbolo della pattumiera barrata sulle pile o sugli accumulatori indica che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se le pile o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), sotto il simbolo del bidone barrato si trova il rispettivo simbolo chimico. Siete obbligati per legge a restituire le vecchie pile e gli accumulatori dopo l'uso. Potete farlo gratuitamente presso un punto vendita o un altro punto di raccolta vicino a voi. Gli indirizzi dei centri di raccolta adatti possono essere richiesti al proprio comune o all'amministrazione locale.

Le pile possono contenere sostanze nocive per l'ambiente e la salute umana. Occorre prestare particolare attenzione quando si maneggiano batterie contenenti litio, a causa dei rischi specifici che comportano. La raccolta differenziata e il riciclaggio delle vecchie pile e degli accumulatori dovrebbero evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Evitate il più possibile la produzione di rifiuti da batterie vecchie, ad esempio preferendo batterie con una durata maggiore o batterie ricaricabili. Evitate di sporcare gli spazi pubblici evitando di lasciare in giro batterie o apparecchiature elettriche ed elettroniche contenenti batterie. Verificate le possibilità di riutilizzare una batteria invece di smaltirla, ad esempio ricondizionandola o riparandola.

Ulteriori informazioni sulla legge sulle batterie sono disponibili anche su Internet all'indirizzo www.batteriegesetz.de.

© da hesselmann service GmbH

Istruzioni per lo smaltimento



I proprietari di vecchi apparecchi devono smaltirli separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma attraverso speciali sistemi di raccolta e restituzione.

Di norma, i proprietari di vecchi apparecchi devono separare le batterie e gli accumulatori che non sono racchiusi nel vecchio apparecchio, nonché le lampade che possono essere rimosse dal vecchio apparecchio senza distruggerle, dal vecchio apparecchio prima di consegnarli a un punto di raccolta. Ciò non si applica se i vecchi apparecchi vengono consegnati alle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti e lì separati ai fini della preparazione per il riutilizzo. I proprietari di vecchi elettrodomestici provenienti da abitazioni private possono consegnarli gratuitamente presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i centri di ritiro istituiti da produttori e distributori in conformità alla ElektroG. L'elenco dei centri di raccolta e ritiro è disponibile online all'indirizzo: <https://eschrott-entsorgung.org/>.

Alcuni vecchi apparecchi contengono dati personali sensibili, in particolare i dispositivi informatici e di telecomunicazione come computer e smartphone. È nel vostro interesse ricordare che siete responsabili della cancellazione dei dati sui vecchi apparecchi da smaltire. Il simbolo del cassonetto barrato sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche significa che l'apparecchiatura deve essere smaltita separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati a fine vita.

Downlight Fled

Lámpara empotrable y de montaje, 3-CCT

Antes de empezar a trabajar

Le rogamos que lea atentamente estas instrucciones de instalación y funcionamiento y que siga cuidadosamente todas las instrucciones. Por su seguridad, la instalación de esta luminaria solo debe ser realizada por un electricista cualificado. Antes de comenzar el trabajo, desconecte la parte correspondiente de la instalación. Durante todas las actividades, respete las normas de seguridad y protección de la salud, en particular la selección correspondiente de la norma VDE 0100. Antes de comenzar la instalación, desconecte la parte correspondiente de la instalación respetando las cinco normas de seguridad. Compruebe que la luminaria esté intacta antes de ponerla en funcionamiento. ¡Utilice únicamente productos que no presenten daños! **ADVERTENCIA:** El incumplimiento de estas normas puede provocar fallos mortales debido a la tensión eléctrica.

Uso previsto

El downlight Fled garantiza el grado de protección IP20 y está diseñado para su montaje en superficies fijas y resistentes, como placas de yeso laminado, en interiores secos a temperaturas ambiente de entre -20 y +40 °C con una tensión alterna de 220-230 V y 50 Hz. En techos rasterizados se requiere además una protección adicional de los cables. El uso conforme a lo previsto incluye también el cumplimiento de toda la información contenida en estas instrucciones, en particular las indicaciones de seguridad. **NOTA:** Las luminarias no están diseñadas para cubrirse con material aislante, como por ejemplo lana mineral. Cualquier otro uso se considera no conforme a lo previsto y puede provocar daños materiales o personales.

La fuente de luz no puede ser sustituida por el usuario final

La fuente de luz de esta luminaria no es sustituible. Cuando la fuente de luz haya alcanzado el final de su vida útil, se deberá sustituir toda la luminaria (EN60598-1 3.3.21). La sustitución o reparación de la luminaria solo debe ser realizada por un electricista cualificado. ¡Precaución! Peligro de descarga eléctrica.

Volumen de suministro

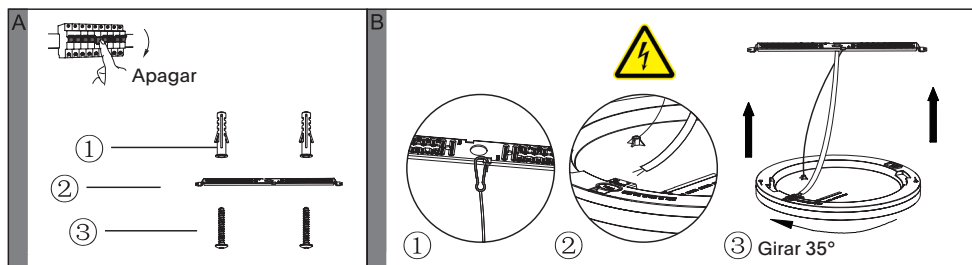
Downlight Fled. Montaje en techo: riel de fijación, 2 tornillos, 2 tacos.
Montaje empotrado en techo: 2 clips de resorte. Estas instrucciones de instalación y funcionamiento.

Exclusión de responsabilidad

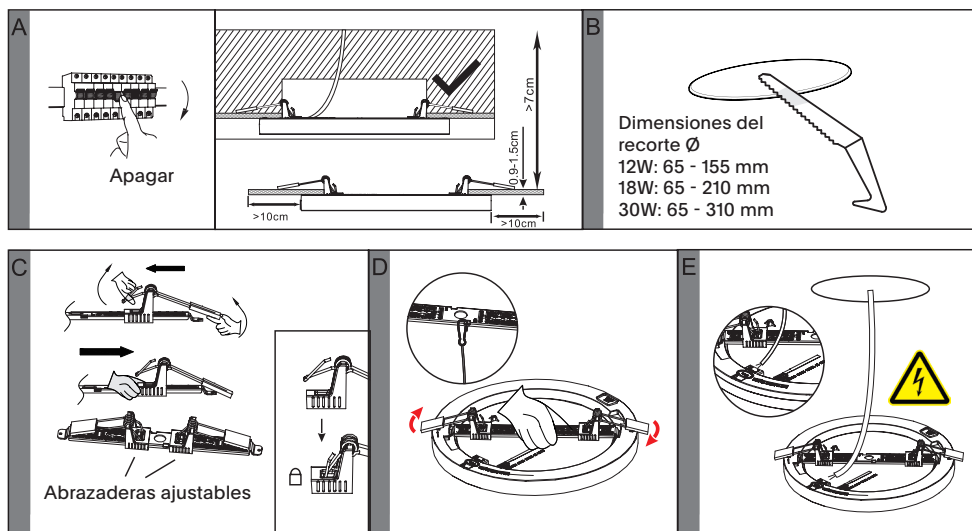
NOTA: La inobservancia de estas instrucciones o el uso inadecuado invalidarán la garantía y SIGOR Licht GmbH no aceptará ninguna responsabilidad en este caso.



Montaje en superficie con riel de fijación, pasos a seguir



Montaje empotrado con abrazaderas de resorte, pasos a seguir



1. Desembale la luminaria y prepare el lugar de montaje según la ilustración. ¡Desconecte la corriente!
TENGA EN CUENTA: distancias mínimas a la luminaria en el techo: 30 mm a los lados y 40 mm hacia arriba.
2. Conecte el cable de conexión del downlight Fled a la salida del techo. NOTA: El material de conexión debe adaptarse a los requisitos locales, si es necesario.
3. Ajuste el downlight Fled al interruptor DIP a la temperatura de color deseada y móntelo.
4. Limpie con un paño húmedo, no utilice disolventes.

Texto informativo para fabricantes según § 18 BattG

El símbolo del cubo de basura tachado en pilas o acumuladores indica que no deben desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil. Si las pilas o acumuladores contienen mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb), encontrará el símbolo químico correspondiente debajo del símbolo del cubo tachado. Tiene la obligación legal de devolver las pilas y acumuladores usados después de su uso. Puede hacerlo gratuitamente en un punto de venta o en otro punto de recogida cercano. Puede obtener las direcciones de los centros de recogida adecuados en su ciudad o municipio.

Las pilas pueden contener sustancias nocivas para el medio ambiente y la salud humana. Debe tenerse especial cuidado al manipular pilas que contengan litio debido a los riesgos especiales que conllevan. La recogida selectiva y el reciclado de pilas y acumuladores usados deberían evitar efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana.

Evite en la medida de lo posible la generación de residuos de pilas usadas, por ejemplo, favoreciendo las pilas con una vida útil más larga o las pilas recargables. Evite ensuciar los espacios públicos no tirando por descuido pilas o aparatos eléctricos y electrónicos que contengan pilas. Compruebe las opciones para reutilizar una pila en lugar de desecharla, por ejemplo, reacondicionándola o reparándola.

También puede encontrar más información sobre la Ley de pilas en Internet, en www.batteriegesetz.de.
© por hesselmann service GmbH

Instrucciones de eliminación

Los propietarios de aparatos viejos deben eliminarlos por separado de los residuos urbanos sin clasificar. Los aparatos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica, sino a través de sistemas especiales de recogida y devolución.

Por regla general, los propietarios de aparatos viejos deben separar las pilas y acumuladores que no estén encerrados en el aparato viejo, así como las lámparas que puedan extraerse del aparato viejo sin destruir- las, antes de entregarlos en un punto de recogida. Esto no se aplica si los aparatos viejos se entregan a las autoridades públicas de gestión de residuos y se separan allí con el fin de prepararlos para su reutilización. Los propietarios de aparatos viejos de hogares particulares pueden entregarlos gratuitamente en los puntos de recogida de las autoridades públicas de gestión de residuos o en los centros de recogida establecidos por los fabricantes y distribuidores de conformidad con la ElektroG. Aquí encontrará una lista en línea de los centros de recogida y recuperación: <https://eschrott-entsorgen.org/>

Algunos aparatos viejos contienen datos personales sensibles, especialmente los dispositivos de tecnología de la información y las telecomunicaciones, como ordenadores y teléfonos inteligentes. Por su propio interés, tenga en cuenta que usted mismo es responsable de borrar los datos de los aparatos viejos que vaya a eliminar. El símbolo del contenedor con ruedas tachado en los aparatos eléctricos y electrónicos significa que, al final de su vida útil, los aparatos deben eliminarse por separado de los residuos urbanos sin clasificar.

Downlight Fled

Opbouw- en inbouwlamp, 3-CCT

Voor aanvang van de werkzaamheden

Wij verzoeken u deze installatie- en bedieningshandleiding aandachtig door te lezen en alle instructies zorgvuldig op te volgen. Voor uw veiligheid mag de installatie van deze lamp alleen door een erkende elektricien worden uitgevoerd. Schakel voor aanvang van de werkzaamheden het betreffende deel van de installatie spanningsvrij. Neem bij alle werkzaamheden de voorschriften voor arbeidsveiligheid en gezondheidsbescherming in acht, in het bijzonder de betreffende selectie van VDE 0100. Voordat u met de installatie begint, moet het betreffende deel van de installatie worden vrijgeschakeld met inachtneming van de vijf veiligheidsregels. Controleer de lamp vóór ingebruikname op onbeschadigdheid en neem alleen onbeschadigde producten in gebruik! WAARSCHUWING: Het niet naleven van deze regels kan leiden tot levensgevaarlijke fouten door elektrische spanning.

Beoogd gebruik

De Downlight Fled voldoet aan beschermingsklasse IP20 en is bedoeld voor montage op vaste en draagkrachtige ondergronden, zoals gipsplaten, in droge binnenruimtes bij omgevingstemperaturen van -20 tot +40 °C op 220-230 V 50 Hz wisselspanning. Op rasterplafonds is bovendien een kabelbeveiliging vereist. Bij het beoogde gebruik hoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze handleiding, in het bijzonder de veiligheidsinstructies. **OPMERKING:** De armaturen zijn niet bedoeld om te worden afgedekt met isolatiemateriaal zoals bijvoorbeeld minerale wol. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en kan leiden tot materiële schade of letsel.

Lichtbron niet vervangbaar door de eindgebruiker

De lichtbron van deze lamp is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de gehele lamp worden vervangen (EN60598-1 3.3.21). De lamp mag alleen door een erkende elektricien worden vervangen of gerepareerd. Let op! Gevaar voor elektrische schokken.

Leveringsomvang

Downlight Fled. Plafondmontage: bevestigingsrail, 2 schroeven, 2 pluggen. Plafondinbouw: 2 veerklemmen. Deze installatie- en gebruiksaanwijzing.

Uitsluiting van aansprakelijkheid

OPMERKING: Bij niet-naleving van deze instructies of ondeskundig gebruik vervalt de garantie en kan SIGOR Licht GmbH niet aansprakelijk worden gesteld.

Informatieve tekst voor fabrikanten volgens § 18 BattG

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op batterijen of accu's geeft aan dat ze aan het einde van hun levensduur niet met het huisvuil mogen worden weggegooid. Als batterijen of accu's kwik (Hg), cadmium (Cd) of lood (Pb) bevatten, vindt u het respectieve chemische symbool onder het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak. Je bent wettelijk verplicht om oude batterijen en accu's na gebruik in te leveren. U kunt dit gratis doen bij een verkooppunt of een ander inzamelpunt bij u in de buurt. De adressen van geschikte inzamelcentra kunt u opvragen bij uw gemeente of gemeente.

Batterijen kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Wees bijzonder voorzichtig met lithiumbatterijen omwille van de speciale risico's die eraan verbonden zijn. Het afzonderlijk inzamelen en recyclen van oude batterijen en accu's moet negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid voorkomen.

Vermijd zoveel mogelijk het ontstaan van afval van oude batterijen, bijvoorbeeld door de voorkeur te geven aan batterijen met een langere levensduur of oplaadbare batterijen. Voorkom vervuiling van openbare ruimten door batterijen of elektrische en elektronische apparaten die batterijen bevatten niet achteloos rond te laten slingeren. Controleer de mogelijkheden om een batterij te hergebruiken in plaats van weg te gooien, bijvoorbeeld door de batterij te reviseren of te repareren.

Meer informatie over de batterijwet is ook te vinden op het internet op www.batteriegesetz.de.

© door hesselmann service GmbH

Instructies voor verwijdering

Eigenaars van oude apparaten moeten deze apart van ongesorteerd huishoudelijk afval verwijderen. Oude apparaten mogen niet met het huisvuil worden meegegeven, maar via speciale inzamel- en retoursystemen.

In de regel moeten eigenaars van oude apparaten batterijen en accu's die niet in het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die uit het oude apparaat kunnen worden verwijderd zonder ze te vernietigen, uit het oude apparaat scheiden voordat ze deze bij een inzamelpunt inleveren. Dit geldt niet als oude apparaten worden ingeleverd bij openbare afvalbeheerinstanties en daar worden gescheiden ter voorbereiding op hergebruik. Eigenaren van oude apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze gratis inleveren bij de inzamelpunten van de openbare afvalbeheerinstanties of bij de terugnamecentra die door fabrikanten en distributeurs zijn opgezet in overeenstemming met de ElektroG. Een online lijst van inzamel- en terugnamecentra vindt u hier: <https://eschrott-entsorgen.org/>

Sommige oude apparaten bevatten gevoelige persoonlijke gegevens, vooral apparaten met informatie- en telecommunicatietechnologie zoals computers en smartphones. Het is in uw eigen belang om te weten dat u zelf verantwoordelijk bent voor het verwijderen van de gegevens op de oude apparaten die moeten worden weggegooid. Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op elektrische en elektronische apparaten betekent dat de apparaten aan het einde van hun levensduur gescheiden van het ongesorteerde huisvuil moeten worden weggegooid.

Downlight Fled

Lampa do montażu powierzchniowego i wpuszczanego 3-CCT

Przed rozpoczęciem pracy

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji montażu i obsługi oraz dokładne przestrzeganie wszystkich wskazówek. Ze względów bezpieczeństwa montaż tej oprawy oświetleniowej może być wykonywany wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka. Przed rozpoczęciem pracy należy bezwzględnie odłączyć napięcie od danej części instalacji. Podczas wszystkich czynności należy przestrzegać przepisów dotyczących bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia, w szczególności odpowiednich wytycznych normy VDE 0100. Przed rozpoczęciem instalacji należy odłączyć napięcie od danej części instalacji, przestrzegając pięciu zasad bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy oprawa jest nieuszkodzona. Do użytku należy dopuszczać wyłącznie produkty nieuszkodzone! **OSTRZEŻENIE:** Nieprzestrzeganie tych zasad może prowadzić do niebezpiecznych dla życia błędów spowodowanych napięciem elektrycznym.

Przeznaczenie

Downlight Fled zapewnia stopień ochrony IP20 i jest przeznaczony do montażu na stabilnych i nośnych podłożach, takich jak płyty gipsowo-kartonowe, w suchych pomieszczeniach wewnętrznych, w temperaturze otoczenia od -20 do +40°C, przy napięciu przemiennym 220–230 V, 50 Hz. W przypadku sufitów rastrowych wymagane jest dodatkowe zabezpieczenie przewodów. Zgodne z przeznaczeniem użytkowanie obejmuje również przestrzeganie wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji, w szczególności przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa. **UWAGA:** Oprawy nie są przeznaczone do przykrywania materiałami izolacyjnymi, takimi jak np. wełna mineralna. Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem i może prowadzić do szkód materialnych lub obrażeń ciała.

Źródło światła nie może być wymieniane przez użytkownika końcowego

Źródło światła tej oprawy nie może być wymieniane. Gdy źródło światła osiągnie koniec swojej żywotności, należy wymienić całą oprawę (EN60598-1 3.3.21). Wymiana lub naprawa oprawy może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka. Uwaga! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

Zakres dostawy

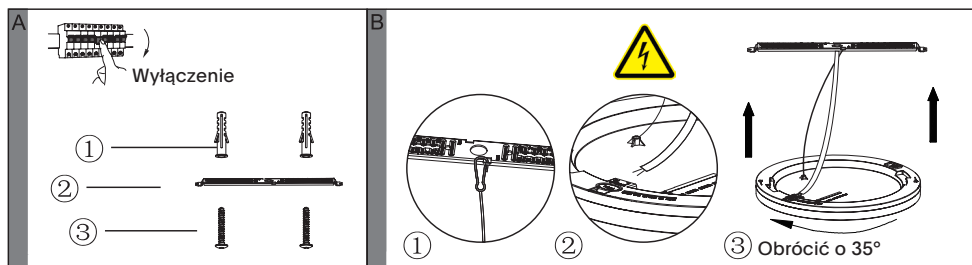
Downlight Fled. Montaż na suficie: szyna montażowa, 2 śruby, 2 kołki rozporowe. Montaż w suficie: 2 zaciski sprężynowe. Niniejsza instrukcja montażu i obsługi.

Wyłączenie odpowiedzialności

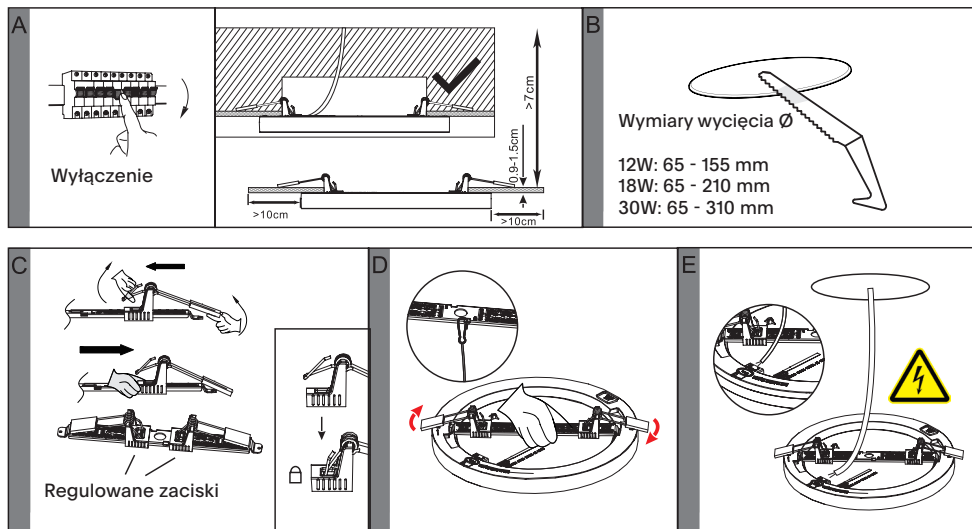
UWAGA: Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji lub niewłaściwe użytkowanie powoduje unieważnienie gwarancji, a SIGOR Licht GmbH nie ponosi w takim przypadku żadnej odpowiedzialności.



Montaż natynkowy za pomocą szyny mocującej, etapy pracy



Montaż podtynkowy za pomocą zacisków sprężynowych, etapy pracy



1. Rozpakować oprawę i przygotować miejsce montażu zgodnie z rysunkiem. Odłączyć obwód elektryczny!
UWAGA: minimalne odległości od oprawy w suficie: 30 mm z boku i 40 mm do góry.
2. Podłączyć przewód przyłączeniowy oprawy Downlight Fled do wyjścia sufitowego.
UWAGA: Materiały przyłączeniowe należy w razie potrzeby dostosować do lokalnych wymagań.
3. Ustawić oprawę Downlight Fled na przełączniku DIP na żądaną temperaturę barwową i zamontować.
4. Czyścić wilgotną ściereczką, nie używać rozpuszczalników.

Tekst informacyjny dla producentów zgodnie z § 18 BattG

Symbol przekreślonego kosza na śmieci na bateriach lub akumulatorach oznacza, że nie wolno ich wyrzucać wraz z odpadami domowymi po zakończeniu okresu użytkowania. Jeśli baterie lub akumulatory zawierają rtęć (Hg), kadm (Cd) lub ołów (Pb), poniżej symbolu przekreślonego kosza znajduje się odpowiedni symbol chemiczny. Użytkownik jest prawnie zobowiązany do zwrotu zużytych baterii i akumulatorów. Można to zrobić bezpłatnie w punkcie sprzedaży detalicznej lub w innym punkcie zbiórki w pobliżu miejsca zamieszkania. Adresy odpowiednich punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy.

Baterie mogą zawierać substancje szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Należy zachować szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z bateriami zawierającymi lit ze względu na szczególne ryzyko. Selektywna zbiórka i recykling zużytych baterii i akumulatorów powinny zapobiegać negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzi.

W miarę możliwości należy unikać wytwarzania odpadów ze zużytych baterii, np. poprzez preferowanie baterii o dłuższej żywotności lub baterii wielokrotnego ładowania. Należy unikać zaśmiecania przestrzeni publicznej poprzez nieostrożne pozostawianie baterii lub sprzętu elektrycznego i elektronicznego zawierającego baterie. Należy sprawdzić możliwości ponownego wykorzystania baterii zamiast jej utylizacji, na przykład poprzez regenerację lub naprawę baterii.

Więcej informacji na temat ustawy o bateriach można również znaleźć w Internecie pod adresem www.batteriegelgesetz.de. © by hesselmann service GmbH

Instrukcje dotyczące utylizacji



Właściciele starych urządzeń muszą pozbywać się ich oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych. Starych urządzeń nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi, lecz za pośrednictwem specjalnych systemów zbiórki i zwrotu.

Zasadniczo właściciele starych urządzeń muszą oddzielić baterie i akumulatory, które nie są zamknięte w starym urządzeniu, a także lampy, które można wyjąć ze starego urządzenia bez ich niszczenia, od starego urządzenia przed przekazaniem ich do punktu zbiórki. Nie ma to zastosowania, jeśli stare urządzenia są przekazywane do publicznych organów gospodarki odpadami i tam segregowane w celu przygotowania do ponownego użycia. Właściciele starych urządzeń z prywatnych gospodarstw domowych mogą je bezpłatnie oddać w punktach zbiórki publicznych organów gospodarki odpadami lub w centrach odbioru utworzonych przez producentów i dystrybutorów zgodnie z ElektroG. Listę punktów zbiórki i odbioru można znaleźć tutaj: <https://eschrott-entsorgen.org/>

Niektóre stare urządzenia zawierają wrażliwe dane osobowe, zwłaszcza urządzenia informatyczne i telekomunikacyjne, takie jak komputery i smartfony. W interesie użytkownika leży zwrócenie uwagi, że sam jest odpowiedzialny za usunięcie danych ze starych urządzeń przeznaczonych do utylizacji. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oznacza, że po zakończeniu eksploatacji sprzęt ten musi być utylizowany oddzielnie od nieselegrowanych odpadów komunalnych.

Downlight Fled

Felhelyezhető és beépíthető lámpa, 3-CCT

A munka megkezdése előtt

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a szerelési és üzemeltetési útmutatót, és gondosan kövesse az összes utasítást. A biztonsága érdekében a lámpa szerelését csak szakképzett villanyszerelő végezheti. A munka megkezdése előtt feltétlenül kapcsolja ki az érintett berendezésrész feszültségét. Minden tevékenység során tartsa be a munkavédelmi és egészségvédelmi előírásokat, különös tekintettel a VDE 0100 megfelelő váltá-
szására. A telepítés megkezdése előtt az érintett berendezésrész az öt biztonsági szabály betartásával feszültségmentesíteni kell. A lámpatest üzembe helyezése előtt ellenőrizze annak sértetlenségét, csak sértetlen termékeket helyezzen üzembe! FIGYELMEZTETÉS: Ezen szabályok be nem tartása életveszélyes hibákhoz vezethet az elektromos feszültség miatt.

Rendeltetésszerű használat

A Downlight Fled IP20 védelmi osztályú, és szilárd, teherbíró felületekre, pl. gipszkartonlapokra történő felszerelésre szolgál, száraz beltéri környezetben, -20 és +40 °C közötti környezeti hőmérsékleten, 220–230 V, 50 Hz váltakozó feszültséggel. Rácsos mennyezetben további vezetékbiztosításra van szükség. A rendeltetésszerű használathoz tartozik az útmutatóban szereplő összes információ, különösen a biztonsági utasítások betartása is. MEGJEGYZÉS: A lámpatesteket nem szabad szigetelő anyaggal, pl. ásványgyapottal borítani. Minden más felhasználás rendeltetésszerűtlennek minősül, és anyagi károkat vagy személyi sérüléseket okozhat.

A fényforrás nem cserélhető a végfelhasználó által

A lámpa fényforrása nem cserélhető. Ha a fényforrás élettartama lejárt, a teljes lámpát ki kell cserélni (EN60598-1 3.3.21). A lámpa cseréjét vagy javítását csak szakképzett villanyszerelő végezheti. Vigyázat! Áramütés veszélye.

Szállítási terjedelem

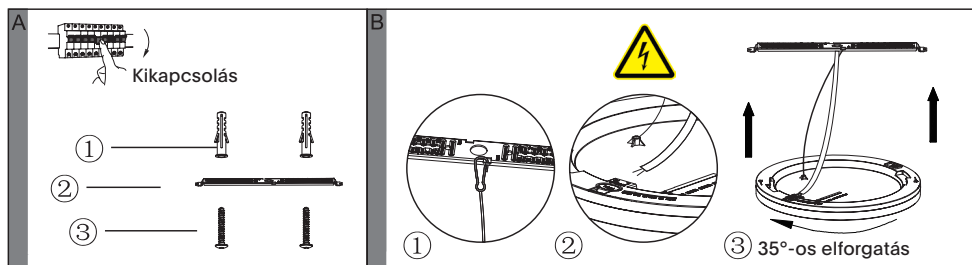
Downlight Fled. Mennyezeti szerelés: rögzítő sín, 2 csavar, 2 tiplí. Mennyezeti beépítés: 2 rugós kapcsok. Ez a szerelési és üzemeltetési útmutató.

A felelősség kizárása

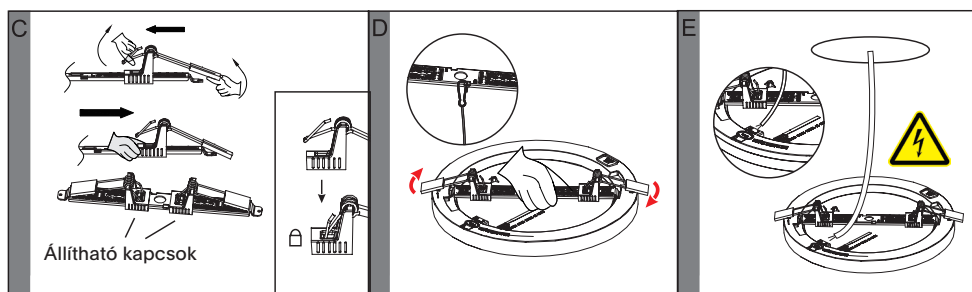
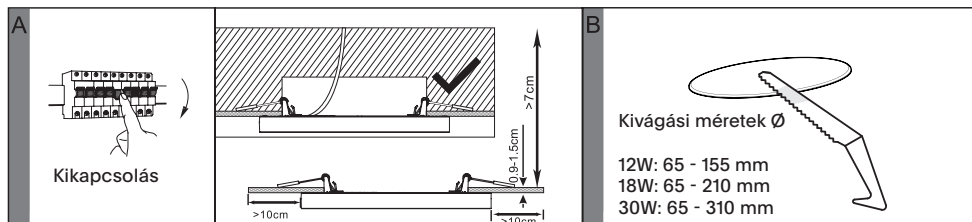
MEGJEGYZÉS: A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása vagy a nem rendeltetésszerű használat esetén a garancia érvényét veszti, és a SIGOR Licht GmbH ebben az esetben nem vállal felelősséget.



Felületre szerelés rögzítő sínekkel, munkalépések



Beépítés rugós kapcsokkal, munkalépések



1. Csomagolja ki a lámpát, és készítse elő a szerelési helyet az ábra szerint. Kapcsolja ki az áramkört!
KÉRJÜK, VEGYE FIGYELEMBE: A lámpától a mennyezetig minimálisan 30 mm oldalsó és 40 mm felső távolságot kell hagyni.
2. Csatlakoztassa a Fled downlight csatlakozóvezetékét a mennyezeti kivezetéshez.
MEGJEGYZÉS: A csatlakozóanyagot adott esetben a helyi követelményekhez kell igazítani.
3. Állítsa be a Fled downlightot a dip kapcsolón a kívánt színhőmérsékletre, majd szerelje fel.
4. Tisztítsa meg nedves ruhával, ne használjon oldószert.

A BattG 18. §-a szerinti tájékoztató szöveg a gyártók számára

Az elemeken vagy akkumulátorokon az áthúzott szemetesedény szimbóluma jelzi, hogy élettartamuk végén nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani őket. Ha az elemek vagy akkumulátorok higanyt (Hg), kadmiumot (Cd) vagy ólmot (Pb) tartalmaznak, akkor az áthúzott szemeteskuka szimbóluma alatt a megfelelő kémiai jelzést találja. A régi elemeket és akkumulátorokat használat után törvényileg köteles visszavinni. Ezt ingyenesen megteheti egy kiskereskedelmi üzletben vagy egy másik, Önhöz közeli gyűjtőhelyen. A megfelelő gyűjtőhelyek címét a városától vagy a helyi önkormányzattól tudja meg.

Az elemek a környezetre és az emberi egészségre káros anyagokat tartalmazhatnak. A lítiumot tartalmazó elemek kezelése során a különleges kockázatok miatt különös gondossággal kell eljárni. A régi elemek és akkumulátorok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása megakadályozhatja a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatásokat.

Kérjük, amennyire csak lehetséges, kerülje el a régi elemekből származó hulladék keletkezését, például a hosszabb élettartamú vagy újratölthető elemek előnyben részesítésével. Kérjük, kerülje a közterületek szemetelését azáltal, hogy nem hagyja gondatlanul szanaszét az elemeket vagy az elemeket tartalmazó elektromos és elektronikus berendezéseket. Kérjük, vizsgálja meg, milyen lehetőségek vannak az akkumulátorok újrafelhasználására ahelyett, hogy kidobná azokat, például az akkumulátorok felújításával vagy javításával.

Az akkumulátortörvényről további információk az interneten is találhatóak a www.batteriegesetz.de oldalon.

© by hesselmann service GmbH

Eltávolítási utasítások



A régi készülékek tulajdonosainak a nem szelektált kommunális hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítaniuk azokat. A régi készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt, hanem speciális gyűjtő- és visszavételi rendszereken keresztül ártalmatlanítani.

A régi készülékek tulajdonosainak a gyűjtőhelyen történő leadás előtt általában el kell különíteniük a régi készülékekbe nem zárt elemeket és akkumulátorokat, valamint azokat a lámpákat, amelyek a régi készülékből a készülék tönkretétele nélkül kivehetők, a régi készülékből. Ez nem vonatkozik arra az esetre, ha a régi készülékeket a hulladékgazdálkodási közszolgáltatóknál adják le, és ott újrahasználatra való előkészítés céljából szétválasztják. A magánháztartásokból származó régi készülékeket a tulajdonosok ingyenesen leadhatják a hulladékgazdálkodási közszolgáltatók gyűjtőhelyein vagy a gyártók és forgalmazók által az ElektroG-nek megfelelően létrehozott visszavételi központokban. A gyűjtő- és visszavételi központok online listáját itt találja: <https://eschrott-entsorgen.org/>.

Egyes régi készülékek érzékeny személyes adatokat tartalmaznak, különösen az információs és távközlési technológiai eszközök, például a számítógépek és az okostelefonok. Saját érdekében vegye figyelembe, hogy a kidobásra kerülő régi készülékek adatainak törlése az Ön felelőssége. Az elektromos és elektronikus berendezéseken található áthúzott kerekas kuka szimbólum azt jelenti, hogy a készülékeket élettartamuk végén a szelektálatlan települési hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.



SIGOR Licht GmbH

Eichenhofer Weg 81
42279 Wuppertal
Germany

Tel. +49 2339 1261-0
Fax +49 2339 1261-61

www.sigor.de
info@sigor.de